

消防物资等备品备件询比文件

Dokumen Pengadaan Suku Cadang dan Material Pemadam Kebakaran serta Barang Persediaan Lainnya

一、基本情况 I. Ketentuan Umum 1. 采购人：印尼华瑞电力有限公司 1. Pengguna Jasa: PT PEMBANGKITAN LISTRIK PINTAR ENERGI 2. 联系人：（技术：时亚楠 085768874384）（商务：张郡书 085373257862） 2. Kontak: (Teknis: Shi Yanan 085768874384)) (Komersial: Zhang Junshu 085373257862) 3. 报价专用邮箱：731465071@qq.com。最终报价文件只能发送该邮箱，否则不予认可，且邮件标题名称必须为“玻雅项目 XXX 采购标段报价文件（**公司）”。请勿重复发送，采购人只认可最后一次报价。 3. Email Khusus Penawaran: 731465071@qq.com. Dokumen penawaran akhir hanya dapat dikirimkan ke alamat email tersebut; apabila dikirimkan ke alamat lain maka tidak akan diakui. Judul email wajib mencantumkan: “Dokumen Penawaran Paket Pengadaan Proyek Boja XXX (Nama Perusahaan)” Penawaran tidak diperkenankan dikirim berulang; Pengguna Jasa hanya akan mengakui penawaran terakhir. 澄清专用邮箱：731465071@qq.com。采购过程中若有疑问可发送至该邮箱，否则不予回复，且邮件标题名称必须为“玻雅项目 XXX 采购标段投标疑问（**公司）”。 Email Klarifikasi: 731465071@qq.com. Pertanyaan selama proses pengadaan dapat dikirimkan ke alamat ini; tidak akan ditanggapi jika dikirim ke alamat lain. Subjek email harus berjudul “Pertanyaan Tender/Pengadaan Paket Pengadaan Proyek Boja XXX (Nama Perusahaan)” . 4. 采购内容：详见报价表。 4. Ruang Lingkup Pengadaan: Mengacu pada Daftar Kebutuhan/Daftar Kuantitas (Bill of Quantity). 5. 采购方式：公开询比。 5. Metode Pengadaan: Permintaan Penawaran Terbuka (Open Inquiry/Comparison). 6. 评审方法：经评审的最低价法，按照满足采购需求且报价最低原则按顺序推荐候选成交供应商。 6. Metode Evaluasi: Metode harga terendah setelah evaluasi (Evaluated Lowest Price Method), yaitu dengan merekomendasikan calon penyedia berdasarkan pemenuhan persyaratan pengadaan dan penawaran harga terendah. 7. 报价截止时间：2026 年 8 月 15 日 9:00 点前（雅加达时间）。 7. Batas waktu penyampaian penawaran: Sebelum pukul 09.00 WIB (Waktu Jakarta) pada tanggal 15 Agustus 2026. 8. 送货地址：PLTU SUMSEL 8 Desa Tanjung Lalang, Tanjung Agung, Kabupaten Muara Enim, Sumatera Selatan. 8. Alamat Pengiriman: PLTU Sumsel 8, Desa Tanjung Lalang, Kecamatan Tanjung Agung, Kabupaten Muara Enim, Sumatera Selatan. 9. 采购监督投诉受理邮箱：chdptplpe@gmail.com。 9. Alamat Email Pengaduan Pengawasan Pengadaan: chdptplpe@gmail.com.
--

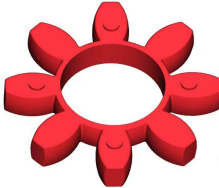
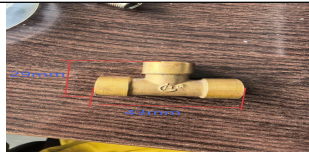
二、报价说明

II. Ketentuan Penawaran

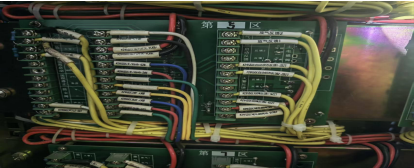
1. 报价人的报价包括人工费、材料费、运杂费、管理费、利润、PPN 税费、保险费以及标的物运抵到采购人指定交货地点有关的一切费用，固定价格保持不变。
1. Penawaran dari peserta harus mencakup biaya tenaga kerja, biaya material, biaya transportasi dan penanganan, biaya manajemen, keuntungan, pajak PPN, biaya asuransi, serta seluruh biaya yang timbul hingga barang tiba di lokasi penyerahan yang ditetapkan oleh Pengguna Jasa. Harga bersifat tetap (fixed price) dan tidak dapat berubah.
2. 特别注意：所报货物参数规格务必符合要求，所报产品差异应注明。
2. Ketentuan Khusus: Spesifikasi dan parameter barang yang ditawarkan wajib sesuai dengan persyaratan. Apabila terdapat perbedaan, harus dinyatakan secara jelas.
3. 供货周期：以采购清单要求为准，如有特殊产品交货期晚于该时间，经确认后可适当延长。
3. Jangka waktu pengiriman mengacu pada daftar pengadaan. Untuk produk khusus dengan waktu pengiriman lebih lama, jangka waktu dapat diperpanjang setelah mendapat persetujuan.
4. 资格审查资料：提供营业执照、税务登记证、法人身份证明文件。
4. Dokumen Verifikasi Kualifikasi: Sediakan Surat Izin Usaha, Sertifikat Pendaftaran Pajak, dan Dokumen identitas perwakilan hukum (Direktur/Pimpinan Perusahaan).
5. 付款方式：货到验收合格后通过银行转账付款，报价人应具有银行对公账户。
5. Metode Pembayaran: Pembayaran dilakukan melalui transfer bank setelah barang diterima dan dinyatakan lulus pemeriksaan. Peserta wajib memiliki rekening bank atas nama perusahaan.
6. 质保金：☐不适用。☒适用：合同总额的 3%，期限 6 个月。
6. Uang Jaminan Pemeliharaan: ☐ Tidak berlaku. ☒ Berlaku: sebesar 3% dari total nilai kontrak, dengan jangka waktu 6 bulan.
7. 采购人不保证价格最低的供应商中标，也不对未中标的供应商作任何解释。对使用不符合质量要求的产品报价不予评审。
7. Pengguna Jasa tidak menjamin bahwa penawar dengan harga terendah akan ditetapkan sebagai pemenang, serta tidak berkewajiban memberikan penjelasan kepada peserta yang tidak terpilih. Penawaran yang menggunakan produk yang tidak memenuhi persyaratan mutu tidak akan dievaluasi.

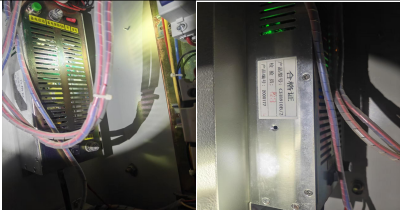
三、报价表

III. Formulir Penawaran

序号 No. Seri	物资名称 Nama Barang	规格/型号 Spesifikasi/Model	单位 Satuan	数量 Jumlah	单价 (RP) Harga Satuan (IDR)	合价 (RP) Harga Total (IDR)	到货日期 Tanggal kedatangan	备注 Catatan
1	星型联轴器弹性缓冲垫 Bantalan peredam elastis kopling bintang	GR48 (PU) 外径 105 内孔 51 厚度 21 瓣数 8 GR48 (PU) Diameter luar 105, lubang dalam 51, ketebalan 21, jumlah sirip 8	个 Buah	4			2026. 09. 15	
2	316 不锈钢内螺纹二片式球阀 Katup bola dua potong dengan ulir dalam dari stainless steel 316	DN25 (1")	件 buah	30			2026. 09. 15	
3	三通接头 Sambungan Tiga Arah	1/4 螺纹接口 1/4 ulir koneksi	个 buah	10			2026. 08. 30	
4	三相异步外转子风扇电动机 Motor kipas asinkron tiga fasa rotor luar	型号: YWF4D-300S 电压: 380V 频率: 50Hz 电流: 0. 24A 输入/输出功率: 75/36W 转速: 1380r/min 绝缘等级: F IP54	件 buah	3			2026. 08. 31	其他厂家无法适配 公司: 西核卫士消防设备分公司 Produsen lain tidak dapat menyesuaikan Perusahaan: Cabang Peralatan Pemadam Kebakaran Xihe

		Model/Tipe: YWF4D-300S Tegangan: 380 V Frekuensi: 50 Hz Arus: 0,24 A Daya input/output: 75/36 W Kecepatan putar: 1.380 r/min (rpm) Kelas isolasi: F Tingkat perlindungan: IP54						Weishi 
5	热过载继电器 Relai beban panas	TGR36-32 GB/T 14048.4 Ui: 690V~	件 buah	4			2026. 08. 31	其他厂家无法适配 公司: 浙江天正电气 Produsen lain tidak bisa menyesuaikan Perusahaan: Zhejiang Tianzheng Electric 
6	低压二氧化碳惰化控制器 Pengontrol inerting CO2 bertekanan rendah	ZEKMH1 型低压二氧化碳惰化控制器(厂家公司: 西核卫士消防设备分公司) Pengendali Inertisasi Karbon Dioksida Tegangan Rendah Model ZEKMH1 (Perusahaan Pabrik: Anak Perusahaan Peralatan Pemadam Kebakaran Xihe Guard)	个 buah	2			2026. 08. 31	其他厂家无法适配 公司: 西核卫士消防设备分公司 Produsen lain tidak dapat menyesuaikan Perusahaan: Cabang Peralatan Pemadam Kebakaran Xihe Weishi 

7	三阀组 Grup tiga katup	名称：三阀组 参数-40~250℃ 量程：32Mpa 型号：VSF523 Nama: Kelompok Tiga Katup Parameter: -40~250℃ Jangkauan: 32Mpa Model: VSF523	个 buah	1			2026. 08. 31	其他厂家无法适配 公司：西核卫士消防设备分公司 Produsen lain tidak dapat menyesuaikan Perusahaan: Cabang Peralatan Pemadam Kebakaran Xihe  Weishi
8	低压二氧化碳惰化 控制器区域反馈主 板 Papan utama umpan balik area pengendali inersia CO2 tekanan rendah	ZEKMH1-JXB 公司：西核卫士消防设备分公司 Perusahaan: Cabang Peralatan Pemadam Kebakaran Penjaga Nuklir Barat	块 buah	2			2026. 08. 31	其他厂家无法适配 公司：西核卫士消防设备分公司 Produsen lain tidak dapat menyesuaikan Perusahaan: Cabang Peralatan Pemadam Kebakaran Xihe Weishi 
9	气体灭火器控制电 源盘 Panel kontrol alat pemadam api gas	西核彩虹桥 CH8910B/2 24V Jembatan Pelangi Nuklir Barat CH8910B/2 24V	个 buah	1			2026. 08. 31	其他厂家无法适配，现场为普通 24V 开关电源替代临时用 原厂 家：西核彩虹桥 Produsen lain tidak dapat menyesuaikan, di lokasi digunakan catu daya sakelar 24V biasa sebagai pengganti sementara. Produsen asli: Xihe Caihongqiao

								
小计 Subtotal								
PPN11%								
总计 Total								
交货期 Pengiriman tepat waktu				供应商名称 Nama Pemasok				
联系地址 Alamat Kontak								

报价人： (签字)

联系方式：

Penyedia Penawaran: (Tanda Tangan)

Rincian Kontak:

报价单位： (盖章)

Organisasi Penawaran: (Stempel)

备注：1. 报价人应签字盖章扫描后上传到报价专用邮箱。

2. 报价人应附上营业执照、税务登记证、法人身份证明文件扫描件。

Catatan: 1. Penyedia penawaran wajib menandatangani dan menempelkan stempel, kemudian memindai dan mengunggah dokumen ke alamat email penawaran yang ditentukan.

2. Penyedia/Penawar wajib melampirkan hasil pemindaian (scan) Izin Usaha, Surat Pendaftaran Pajak, serta dokumen identitas Direktur/Penanggu Jawab Perusahaan.